

update

03|2012



Tetric EvoFlow®

Aplicación puntual gracias a su nuevo diseño

El composite fluido más vendido en Europa Tetric EvoFlow® se presenta a partir de ahora con un nuevo diseño ergonómico. El usuario puede aplicar el composite con precisión y comodidad.

EN ESTA EDICIÓN:

- ▶ **Tetric EvoFlow®**
Aplicación puntual gracias a su nuevo diseño
- ▶ **¿Se puede pedir más?**
Prótesis tan individuales como los pacientes
- ▶ **IPS e.max® – Información para el paciente**
Múltiples posibilidades con IPS e.max

COMPETENCE IN COMPOSITES



Ivoclar Vivadent da en el clavo con el nuevo diseño de Tetric EvoFlow®. La aplicación del composite fluido Tetric EvoFlow es exacta, gracias a su nueva cánula metálica fina de 0,9 mm. También los Cavifiles están dotados con una punta extrafina, por lo que se puede llegar mejor y de forma mínimamente invasiva a zonas muy pequeñas de difícil acceso. La ergonómica jeringa de aplicación facilita la operación precisa: encaja de forma óptima en la mano gracias a la empuñadura ergonómica y posibilita una aplicación precisa. Tetric EvoFlow conserva la misma consistencia.

Fluido y estable al mismo tiempo

La innovación de Tetric EvoFlow no sólo está en el exterior; también en el interior ofrece algunas ventajas: el composite fluido es adecuado para todas las indicaciones, ya que presenta una fluidez óptima, a la par que una nueva estabilidad. Fluye hacia el lugar donde se desea y es estable, cuando se necesita.

El controlador de viscosidad regula la consistencia del material en el momento de apretarlo. De este modo se evitan espacios vacíos también en zonas de difícil acceso debajo de la restauración.

Tetric EvoFlow en pocas palabras:

- **Fluido, cuando se desea y estable cuando es necesario.**
- **Consistencia ideal para todas las indicaciones de composite.**
- **La probada gama de colores incorpora ahora tres colores nuevos.**



Tetric EvoFlow ofrece una amplia gama de colores, que se completa con los tres colores nuevos B1 Enamel, A2 Dentin y B2 Dentin. Por ello, la elección del color justo resulta fácil. Gracias a la opacidad casi natural se pueden emplear masas de dentina para cubrir ligeras decoloraciones en la región de los dientes posteriores.

Tetric EvoCeram® Bulk Fill

Nueva eficiencia en los dientes posteriores

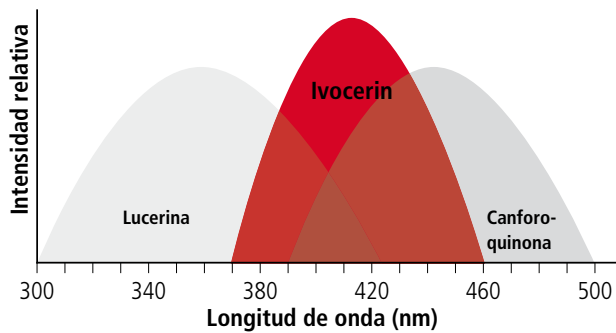
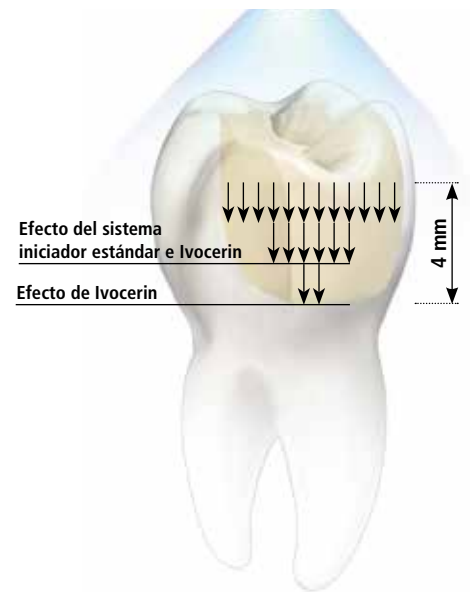
Tetric EvoCeram® Bulk Fill es el nuevo composite para aplicación en capas de hasta 4 mm de Ivoclar Vivadent. De este modo las obturaciones de los dientes posteriores resultan más eficientes que antes. Aplicar, modelar y polimerizar sencillamente y ya está lista la obturación.

Hasta ahora resultaba costoso aplicar varias capas de 2 mm y fotopolimerizar varias veces entremedias hasta rellenar la cavidad. El composite para dientes posteriores Tetric EvoCeram® Bulk Fill se puede aplicar en capas de hasta 4 mm y polimerizarlo a continuación. Junto a los fotoiniciadores más usados Canforoquinona y Lucerina, con Tetric EvoCeram Bulk Fill se emplea además el iniciador de polimerización "Ivocerin". Éste resulta muchas veces más reactivo y también se activa en las cavidades profundas. Tetric EvoCeram Bulk Fill se fotopolimeriza en sólo 10 segundos (utilizando lámparas con intensidad mayor a 1.000 mW/cm²), y de forma segura, p. ej., con Bluephase® Style (1.100 mW/cm² ± 10 %).

Translucidez tipo esmalte

Otro punto importante es la translucidez del composite empleado. Cuanto más oscuro y opaco, menor es la profundidad de polimerización, ya que los iniciadores disponen de menos luz. Una profundidad de polimerización de 4 mm, como con Tetric EvoCeram Bulk Fill, sólo es posible cuando el material es muy translúcido o contiene poco material de relleno. Los sistemas iniciadores convencionales enseguida se topan con sus límites. A diferencia de otros composites Bulk-Fill, la translucidez de Tetric EvoCeram Bulk Fill es del 15% tipo esmalte. El fotoiniciador patentado de Ivoclar Vivadent permite una polimerización segura.

Efecto del acelerador de polimerización Ivocerin



+ Sistema iniciador estándar
Ivocerin
polimerización segura de 4 mm

Para una polimerización fiable y rápida a una profundidad de 4 mm se añade a los fotoiniciadores aplicados normalmente Ivocerin de Ivoclar Vivadent.

Tetric EvoCeram® Bulk Fill recibe la máxima calificación

El instituto experimental estadounidense "The Dental Advisor" confirma las propiedades de Tetric EvoCeram® Bulk Fill con la nota máxima de 5 "Sobresaliente" y la calificación de "Editors' Choice".

Un comentario de un usuario:

"Éste es el composite que utilizaré a partir de ahora para obturaciones posteriores".

Bluephase® Style

Cabeza de fotopolimerización acortada muy eficaz

Bluephase® Style, el pequeño y manejable aparato de polimerización LED, con su cabeza corta de polimerización llega incluso a zonas de difícil acceso.

La cabeza de fotopolimerización de Bluephase® Style se diferencia claramente de la de los aparatos de polimerización convencionales. Éste es esencialmente más corto, con lo que incluso se facilita la iluminación en las condiciones más difíciles. Bluephase Style es especialmente adecuado en pacientes, que sólo pueden abrir la boca

de forma limitada, y en niños. Incluso cavidades de gran superficie se fotopolimerizan de forma completa gracias al amplio diámetro de 10 mm. De este modo se eliminan las prolongadas iluminaciones múltiples en los rellenos MOD. Gracias al aparato de fotopolimerización giratorio de 360° se alcanzan fácilmente todas las superficies dentales.

Bluephase Style es una lámpara de fotopolimerización inalámbrica de alto rendimiento (1.100 mW/cm² ± 10 %) y polimeriza con el probado LED Polywave® todos los fotoiniciadores y materiales existentes hasta ahora en el intervalo de longitud de onda de 385 a 515 nm.



Fotos: Dr. Eduardo Mahn, Santiago de Chile



Izquierda: Bluephase Style con la cabeza acortada de fotopolimerización facilita el acceso al campo iluminado.

Derecha: Aparato LED convencional con una cabeza de fotopolimerización más larga.

Cervitec® Plus

Protección útil contra caries radiculares

Los cuellos dentales libres representan un alto riesgo de caries radiculares. Sobre todo las personas mayores sufren con frecuencia por ello.

Con el paso de los años las encías se van retrayendo cada vez más. Los cuellos dentales y las superficies radiculares están expuestos a la flora bucal sin protección. Esto supone medidas de precaución especiales y métodos de tratamiento efectivos. El barniz protector Cervitec® Plus puede inhibir de forma probada la formación de caries radiculares y

controlar eficazmente las bacterias cariogénicas. También un grupo de expertos de la American Dental Association recomienda la aplicación de un barniz con clorhexidina y timol, como Cervitec Plus, para reducir la caries radicular (Rethman et al. 2011). Para una protección suficiente debe aplicarse la laca a intervalos mínimos de 3 meses.

Bibliografía: Rethman MP et al.: Nonfluoride caries-preventive agents: Executive summary of evidence-based clinical recommendations. JADA 2011; 142: 1065–1071. <http://jada.ada.org/content/142/9/1065>



Aplicación precisa de Cervitec Plus en el cuello dental para la prevención de caries radiculares (Foto: Dr. A. Peschke).



Cervitec Plus, la laca protectora con clorhexidina y timol.

¿Se puede pedir más?

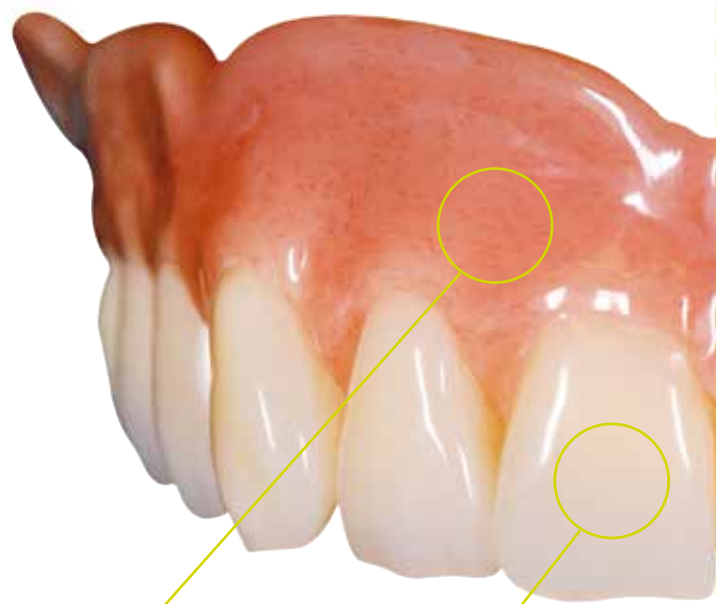
Una prótesis tan individual como los pacientes: para este objetivo Ivoclar Vivadent, que se complementan entre sí para ofrecer un

IvoBase® Sistema de inyección

Material base para prótesis que no es igual al material base para prótesis convencional.

La calidad de la base de la prótesis depende en gran medida de las propiedades físicas, de la exactitud de encaje y del contenido de monómero residual del material empleado. El material de IvoBase® está predosificado en cápsulas; de este modo se puede mezclar sin necesidad de más aparatos y sin contacto con la piel. La inyección dirigida controlada tiene lugar de forma totalmente automática en el IvoBase® Injector: la contracción química del material prensado queda totalmente compensada durante la polimerización. La función "RMR" (Reducción de Monómero Residual) representa una novedad absoluta, que reduce el contenido de monómero residual hasta un nivel extremadamente bajo < 1%. El color 34-V del IvoBase High Impact es idéntico al color BG34 del composite de laboratorio SR Nexco. El resultado es una coordinación exacta de colores.

Sin individualización



SR Phonares® II

Un diente protésico con una

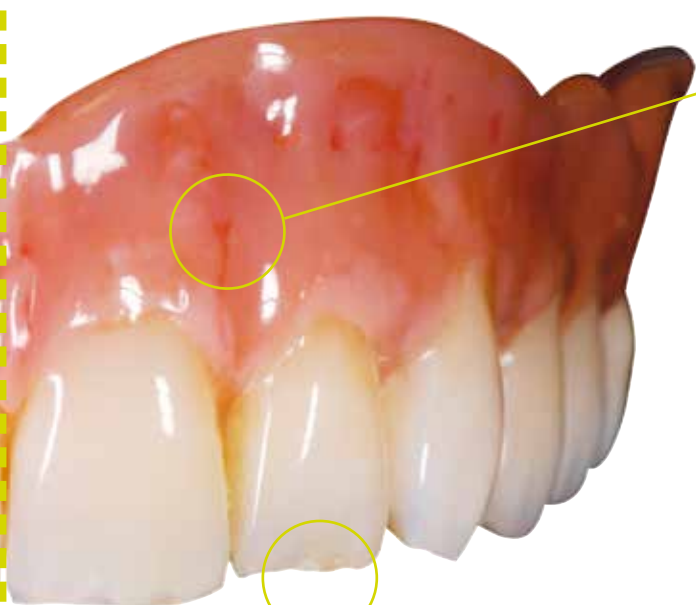
Los dientes protésicos son la gran expectativa, tanto para el paciente como para el técnico dental. Los dientes estéticos y que se parezcan al máximo a los dientes naturales. El técnico dental quiere dientes que se coloquen fácil y rápidamente. Si se desea, también se puedan personalizar. El clínico concede gran importancia a la estética. SR Phonares® II reúne ambas exigencias: estética natural, individualización.





vo contamos con nuevos productos combinados de
resultado totalmente satisfactorio.

Con individualización



SR Nexco

Óptica natural: hecha fácil

SR Nexco es un composite de laboratorio puramente fotopolimerizable con microrelleno opalescente y adecuado para diversas aplicaciones en prótesis combinadas. El color de base ideal se logra gracias a los colores armonizados. Por ejemplo, el color 34-V de IvoBase® es idéntico al Basic Gingiva 34 de SR Nexco. Con los componentes Gingiva (intensivo) adicionales se consigue configurar una encía protésica de aspecto natural. Además se pueden modificar y personalizar los dientes protésicos SR Phonares® II con SR Nexco. Las aleaciones de Ivoclar Vivadent también se utilizan como materiales estructurales. Los productos combinables entre sí abren numerosas posibilidades nuevas.



as capacidades impresionantes

ente, como para el técnico dental y el dentista. Los pacientes desean
rales, para que no exista ninguna diferencia visible entre ambos.
ente, que exhiban el mismo color que el material de recubrimiento y,
gran valor a una prótesis dental duradera. La línea de dientes
ualización, funcionalidad y duración en las restauraciones expresivas.

**“Responden totalmente
al lema: Porque gusto-
samente también puede
ser algo más.”**



Programa "Authorized Milling Partner" (Socio de fresado autorizado)



Nuevos socios en Alemania, Suecia, Hong Kong y Japón

Ivoclar Vivadent amplía su exitosa colaboración con los centros de fresado. Con ellos los clientes gozan de restauraciones más precisas, con la calidad habitual.

Los clientes de todo el mundo pueden aprovecharse de restauraciones estéticas y de alta calidad del "Authorized Milling Partner" de Ivoclar Vivadent. Son centros de fresado probados con procesos acordados: procesos que se adaptan a los materiales de Ivoclar Vivadent y a sus propiedades.

El programa se amplía con otros cuatro socios más:

- **Infinident** en Alemania utiliza exclusivamente materiales probados, desarrollados especialmente para el correspondiente campo de aplicación. Como nuevo "Authorized Milling Partner", Infinident opta por los materiales CAD/CAM de Ivoclar Vivadent.
- **OpenMill** ofrece a los clientes en el espacio escandinavo tecnología CAD/CAM dental y una gran multiplicidad de materiales. Para ello, OpenMill apuesta por la multiplicidad y los materiales de alta calidad de Ivoclar Vivadent.
- **Digitek Dental Solutions** tiene su sede central en Hong Kong y ofrece a sus clientes en Asia una extensa gama de productos. Acabados con la tecnología CAD/CAM actual y los materiales de alta calidad de Ivoclar Vivadent.
- **Wada** en Japón cuenta entre los principales centros de acabado y laboratorios. Como "Authorized Milling Partner", Wada ofrece una moderna tecnología CAD/CAM y materiales de Ivoclar Vivadent.



Para más información diríjase al representante de Ivoclar Vivadent en su país o consulte nuestra página www.ivoclarvivadent.com/amp

Los clientes obtienen muchas ventajas de los programas "Authorized Milling Partner":

- Restauraciones muy precisas con una excelente calidad de superficie
- Alto estándar de calidad: Los materiales y las restauraciones están probadas científicamente.
- Productos y soluciones de sistemas acordados para la preparación de las restauraciones.

IPS e.max®

Información para el paciente

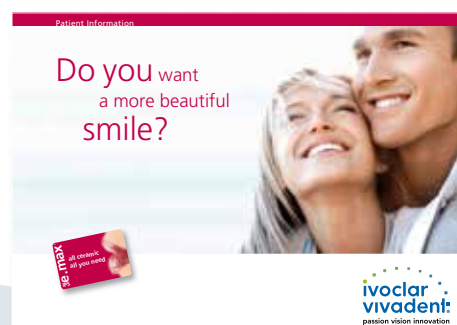
Múltiples posibilidades de IPS e.max®

El deseo de unos dientes bonitos es un motivo muy bueno y natural para que los pacientes se centren en la elección y calidad de su prótesis dental. Pero, ¿en dónde se orientan?

Los pacientes gozan con IPS e.max® de restauraciones muy estéticas y sólidas. El sistema totalmente cerámico se usa en muchas indicaciones: desde una carilla delgada hasta puentes de doce piezas. A partir de ahora dispone de la Información para el paciente de IPS e.max. Distribuido en las consultas odontológicas, el folleto informa sobre "restauraciones totalmente cerámicas", un tema siempre importante cuando se trata de reconstruir o sustituir un diente. Pues, no se trata sólo de recomponer la función, sino conceder cada vez más importancia a una estética armoniosa.

El folleto para pacientes está disponible de forma gratuita en inglés y en alemán. Este puede ser ordenado a través de su representante de ventas local o de la sede principal de la empresa en Schaan (+423 235 3636).

Además de la información preparada y adaptada al paciente sobre el material de cerámica total como sustituto del diente, la Información para el paciente de IPS e.max explica sucintamente las indicaciones más importantes (carilla, corona, puente, implante) basándose en casos reales de pacientes. Para obtener más información diríjase al representante de Ivoclar Vivadent en su país.



OptraGate® ExtraSoft

Visión óptima con el empleo de tecnología de escaneo intrabucal

Para que el tratamiento sea satisfactorio es esencial que el dentista tenga un campo operatorio abarcable. Lo mismo cabe decir del uso de tecnologías de escaneo digitales: sólo la obtención de una imagen precisa garantiza un resultado óptimo.

El retractor de labios y mejillas OptraGate® ExtraSoft facilita el acceso al campo operatorio. Se adapta de forma flexible y suave a todas las formas faciales y mandibulares, por lo que es muy agradable de llevar. Para el dentista y su ayudante OptraGate es un instrumento auxiliar muy apreciado para que el tratamiento odontológico discurra sin interferencias. La gama de aplicaciones se extiende desde medidas de prevención odontológica rutinarias hasta procedimientos terapéuticos de ortopedia maxilofacial.

También en la era de la tecnología digital, OptraGate facilita esencialmente la obtención de imágenes intrabucales. OptraGate ExtraSoft crea un campo operatorio fácilmente accesible y abarcable y con ello unas premisas óptimas para un resultado terapéutico de gran valor. Tanto para la obtención de resultados como para la impresión de precisión digital, con OptraGate se simplifica esencialmente el escaneo digital.



OptraGate – para una visión óptima en el escaneo intrabucal (Foto: Dr. Lukas Enggist).




La innovación marca la diferencia

Una sonrisa radiante gracias a dientes sanos. Día tras día ponemos todo nuestro empeño en alcanzar esta meta. Ella nos inspira a seguir constantemente en busca de soluciones innovadoras, eficientes y estéticas. Para la terapia de obturación directa, al igual que para el tratamiento indirecto, fijo o removible. Para que usted haga sonreír a las personas mediante productos de alta calidad.

ivoclar
vivadent
passion vision innovation

Contacto

 España, Portugal: +34 -91-375 78 20

Editor: Ivoclar Vivadent AG
613837/0812/s

www.ivoclarvivadent.com